

# Display Generazione 4 Software 20-3



JOHN DEERE

## Aggiornamento del software

Pacchetto	Versione
Sistema operativo Generazione 4	10.18.1754-94
Guida del sistema operativo Generazione 4	10.5.91-7
Applicazioni AMS	10.18.1754-94

Tempo di installazione sistema operativo Generazione 4: circa 20 minuti, in assenza di dati preesistenti. Il tempo di installazione varia in base alla quantità di dati preesistenti e alla versione del software attualmente presente sul display. I pacchetti più recenti per i display Generazione 4, elencati sotto, possono essere scaricati ed installati via etere o usando un'unità USB e l'applicazione Gestione software John Deere. Per ulteriori informazioni, consultare "Istruzioni di installazione del software" nella sezione Aggiornamenti del software del sito Web Stellar Support.

### Riprogrammazione via etere -

[https://youtu.be/XSG7O3\\_9KGI?list=PL1KGsSJ4CWk4fhvFOaBZz261XGwPfXvqk](https://youtu.be/XSG7O3_9KGI?list=PL1KGsSJ4CWk4fhvFOaBZz261XGwPfXvqk)

### Aggiornamenti del software applicativo della macchina

Le applicazioni della macchina si trovano in Impostazioni macchina nel menu del display Generazione 4. I concessionari John Deere dovranno installare gli eventuali aggiornamenti necessari del software delle applicazioni della macchina servendosi di Service ADVISOR™.

### Altri aggiornamenti del software dell'unità di comando

Il software delle unità di comando elencate di seguito può essere aggiornato usando il display Generazione 4.

Unità di comando
Centralina Applicazioni 1100
Centralina Applicazioni 1100 (numero di serie PCXL01C201000-)
Centralina Applicazioni 1120
Centralina Applicazioni 1120 (numero di serie PCXL02C201000-)
AutoTrac™ Universal 100
AutoTrac™ Universal 200
AutoTrac™ Universal 300
Controllo del dosaggio a secco GreenStar™
Controllo del dosaggio GreenStar™
Ricevitore StarFire™ 3000
Ricevitore StarFire™ 6000

## Nota importante

- È stato aggiunto al display un nuovo promemoria operativo che compare ogni volta che il display esegue un avvio a freddo. Lo scopo di questo messaggio è ricordare agli operatori di leggere il manuale dell'operatore prima dell'uso del prodotto.

Le condizioni comuni che possono fare sì che il display esegua un avvio a freddo con la visualizzazione di questo promemoria sono le seguenti:

- Sono stati completati 20 avvii a caldo dall'ultimo avvio a freddo.
- L'alimentazione elettrica costante (non commutata) viene rimossa dal display. Ciò si verifica in genere quando viene utilizzato un interruttore di scollegamento batteria.
- Alcuni processi del display, quali la modifica della lingua del display, richiedono un avvio a freddo.

## Operational Reminder

### Read Operator's Manual Prior to Using this Product

The Operator's Manual for this display can be found in the Help App



Embedded Operator's Manual

Download Operator's Manual/ Purchase/ Request Printed Copy



Scan the QR code with a mobile device  
or visit <https://techpubs.deere.com/>  
or contact your local John Deere dealer

 OK

## Nuove funzioni e miglioramenti

### AutoPath™

- AutoPath™, un nuovo tipo di attivazione e linea di guida, è ora disponibile su trattori, mietitrebbie, raccogliatrici di cotone e irroratrici semoventi con i display Generazione 4 4600 CommandCenter™ o display universale 4640. L'attivazione AutoPath™ verrà inclusa nell'attivazione dell'automazione 4.0 o nel gruppo di abbonamenti. AutoPath™ utilizza i dati di funzionamento registrati, gli sfalsamenti della macchina e la larghezza passata per creare linee di guida per operazioni successive in questo campo. AutoPath™ riduce le approssimazioni e la necessità dell'operatore di immettere informazioni necessarie per spostarsi con precisione tra il raccolto non mietuto. Le linee AutoPath™ riducono il tempo di configurazione, le linee ideali errate e i danni al raccolto causati da un'impostazione imprecisa del sistema di guida.

Prima di usare le linee di guida AutoPath™, importare i dati relativi alla linea AutoPath™ dall'Operations Center John Deere. I dati relativi alla linea AutoPath™ sono inclusi nel file di configurazione. Dall'elenco Linee

di guida, selezionare AutoPath™ per creare le linee del sistema di guida. Una volta generate le linee AutoPath™, vengono visualizzate la data ed il tipo di impiego originale sorgente. Sulla mappa, le linee di guida vengono visualizzate in blu, i filari in giallo. La funzione Cambio passata è compatibile con Autopath™ per compensare gli errori di posizione introdotti nei dati di origine; tuttavia, la precisione di spostamento delle linee di Autopath™ è limitata.

NOTA: *per ciascun campo può essere importato solo un file AutoPath™. Se viene importato un secondo file Autopath™, il file precedente viene sovrascritto. i file AutoPath™ non possono essere*



*esportati dal display.*

**Link al video dimostrativo della funzione:** <https://youtu.be/S-PxKpnlK2w>

### **Requisiti dell'operazione sorgente di AutoPath™**

L'operazione sorgente è l'operazione registrata usata per generare linee AutoPath™.

NOTA: *la precisione delle linee AutoPath™ dipende dalla precisione dei dati dell'operazione sorgente. Quando si registra l'operazione sorgente, si consiglia l'uso del sistema di guida attiva dell'attrezzo o di Guida dell'attrezzatura AutoTrac™.*

NOTA: *verificare che il TCM sia calibrato su tutti i ricevitori (di macchina e attrezzo).*

Le operazioni sorgente compatibili sono semina e dissodamento.

Se l'operazione sorgente non include i dati sui filari, tutte le operazioni successive nel campo, come semina, applicazione di prodotti o raccolta, devono contenere filari definiti affinché AutoPath™ sia in grado di generare linee di guida.

I dati di funzionamento originali inviati a Operations Center John Deere devono essere registrati servendosi di:

- Ricevitori StarFire™ con livello segnale SF3 o superiore sia sulla macchina che sull'attrezzo.
- Display 4640, 4600, 4240 o 4200.

NOTA: *i display John Deere Generazione 4 devono essere dotati della versione software 10.10.404-XXX o successiva.*

**Attrezzi compatibili con l'operazione sorgente di AutoPath™:**

- Seminatrice John Deere con sistema di monitoraggio SeedStar™ 2 o superiore
- Seminatrice ISOBUS non John Deere
  - La larghezza di lavoro deve essere impostata come filari
  - Se la larghezza del filare supera 254 cm (100 in), le operazioni successive richiedono filari definiti.
- Seminatrice virtuale (attrezzo senza unità di comando)
  - La larghezza di lavoro deve essere impostata come filari
- Attrezzo per dissodamento John Deere con unità di comando
  - Si consiglia di impostare la larghezza di lavoro come filari.
  - Se la larghezza di lavoro non è impostata come filari o se la larghezza del filare supera 254 cm (100 in), le operazioni successive richiedono filari definiti.

#### **Requisiti per l'uso di AutoPath™:**

- Il file di configurazione dall'Operations Center John Deere deve contenere dati AutoPath™.
- Il display 4600 o 4640 deve essere dotato di un'attivazione di AutoPath™ e di una versione software 10.18.1754-XX o successiva.
- La macchina deve essere dotata di un ricevitore StarFire™ che usa il livello segnale SF3 o superiore.

*NOTA: le macchine Autopath™ devono usare lo stesso livello di correzione utilizzato durante la registrazione dell'operazione sorgente. Mettere insieme livelli di correzione diversi dell'operazione sorgente e delle operazioni AutoPath™ crea problemi di precisione durante l'uso di AutoPath™.*

- La macchina deve essere dotata di AutoTrac™ integrato.
- Il tipo di coltura deve essere mais, popcorn, cotone, fagioli commestibili, soia, barbabietole da zucchero o girasole.

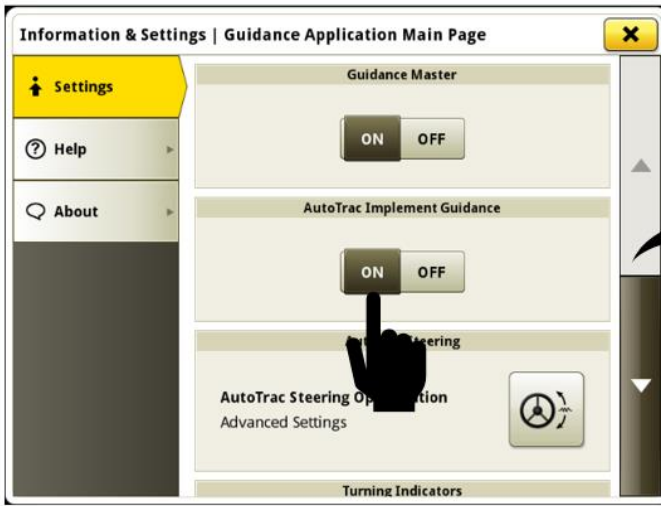
#### **Macchine compatibili con l'uso di AutoPath™:**

- Macchine John Deere dotate di AutoTrac™ integrato e compatibili con i display Generazione 4 4640 o CommandCenter™ 4600.
- Irroratrici Hagie dotate di AutoTrac™ integrato e compatibili con i display Generazione 4 4640 o CommandCenter™ 4600.

*NOTA: per ottenere prestazioni ottimali, usare RowSense™ con AutoPath™.*

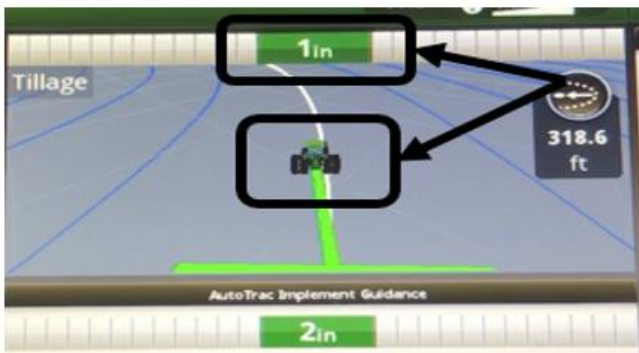
#### **Guida dell'attrezzatura AutoTrac™ –**

- La barra delle luci di guida dell'attrezzo viene ora aggiunta automaticamente alla pagina avvio predefinita del sistema di guida e ai moduli mappa grandi quando è abilitata la Guida dell'attrezzatura

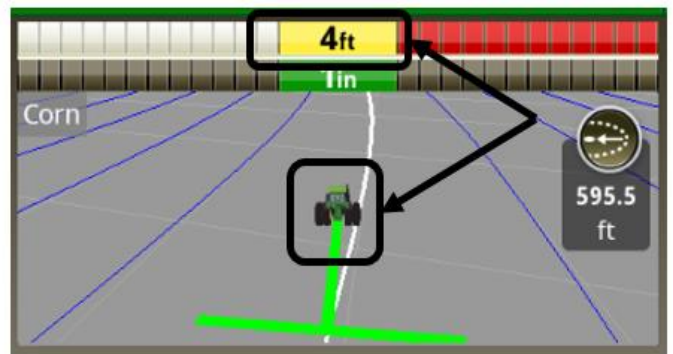


AutoTrac™.

- La barra delle luci di guida della macchina ora visualizza l'errore laterale della macchina in relazione alla passata quando è abilitata la Guida dell'attrezzatura AutoTrac™. Nelle versioni software precedenti, la barra delle luci di guida della macchina visualizzava l'errore laterale della macchina rispetto alla posizione desiderata per mantenere l'attrezzo sulla passata. Con questa modifica, è normale vedere un errore laterale maggiore visualizzato sulla barra delle luci di guida della macchina quando il sistema sta intenzionalmente spostando la macchina dalla passata per mantenere la



Behavior prior to 20-3 software



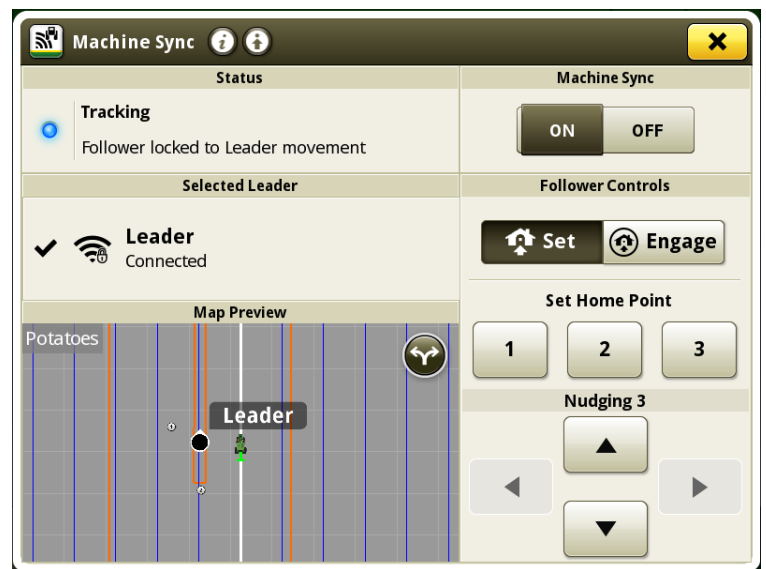
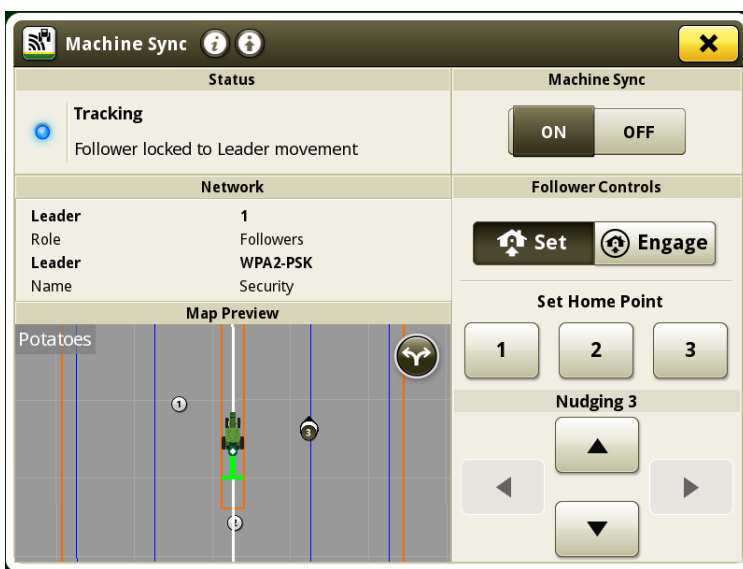
Behavior with 20-3 software

posizione dell'attrezzo sulla passata.

- Quando la Guida dell'attrezzatura AutoTrac™ è abilitata, la passata ora viene selezionata (evidenziata con una linea bianca più spessa) in base alla posizione della macchina. Ciò consente all'operatore di innestare AutoTrac™ quando la macchina si trova entro il 40% della larghezza passata. Nelle versioni software precedenti, la passata veniva selezionata quando il centro dell'attrezzo si trovava entro il 40% della larghezza passata.

## John Deere Machine Sync™

- La funzione Machine Sync Generazione 4 ora supporta più piattaforme di raccolta oltre alle mietitrebbie, e consente sia ai trattori che alle trince semoventi di avere il ruolo di macchina leader. Al fine di supportare diverse operazioni di raccolta, in questo aggiornamento sono state aggiunte le funzioni indicate di seguito.
  - La zona operativa a forma di U consente di scaricare sul lato destro, sul lato sinistro o dietro la macchina leader. L'operatore della macchina leader può modificare la forma della zona operativa nelle Informazioni e impostazioni di Machine Sync. La zona operativa a forma di U è regolabile sia in lunghezza interna che in larghezza, per supportare attrezzi di raccolta diversi.
  - Inoltre, è stata aggiunta la possibilità di impostare più punti base. L'operatore del veicolo inseguitore può abilitare o disabilitare più punti base nelle Informazioni e impostazioni di Machine Sync.
  - Il traffico controllato consente all'inseguitore di seguire una linea di guida mentre la sua velocità viene controllata dal veicolo leader. In modalità traffico controllato, il veicolo inseguitore potrà essere spostato solo in avanti e indietro. L'operatore del veicolo inseguitore può abilitare o disabilitare la funzione di traffico controllato nelle Informazioni e impostazioni di Machine Sync.
  - Il punto base può essere aggiornato in modo automatico per diventare la nuova posizione della macchina dopo lo spostamento. L'operatore del veicolo inseguitore può abilitare o disabilitare l'opzione "Salva spostamenti per collegamento successivo" nelle Informazioni e impostazioni di Machine Sync.
  - Se si usa un trattore, andare su Informazioni e impostazioni di Machine Sync per impostare il trattore come leader o inseguitore.



*Vista da un veicolo leader e un veicolo inseguitore con zona operativa a forme di U, più punti base e modalità traffico controllato attivata.*

### **Gestione attrezzatura –**

- I profili macchina dei trattori ora possono supportare un singolo attrezzo anteriore dotato di unità di comando ISOBUS certificata AEF. Inoltre, i profili dei trattori ora possono funzionare con l'uso simultaneo di un singolo attrezzo anteriore e di un singolo attrezzo posteriore dotati di unità di comando ISOBUS certificate AEF.
- Sono ora disponibili ulteriori trigger di registrazione basati sulla macchina all'interno del profilo macchina del trattore virtuale (non rilevato). Questi trigger di registrazione sono, ad esempio, distributori idraulici, PTO, sollevatori, ecc.

*NOTA: questa funzionalità è disponibile solo sulle macchine che pubblicano i trigger di registrazione sul CAN BUS affinché possano essere usati dai display.*

### **Compatibilità del display universale -**

- Il display universale 4640 è ora compatibile con le mietitrebbie John Deere Serie 50 e 60. Questo consente la documentazione con il sensore di umidità su queste macchine.

*NOTA: il rilevamento VIN non è supportato su queste macchine.*

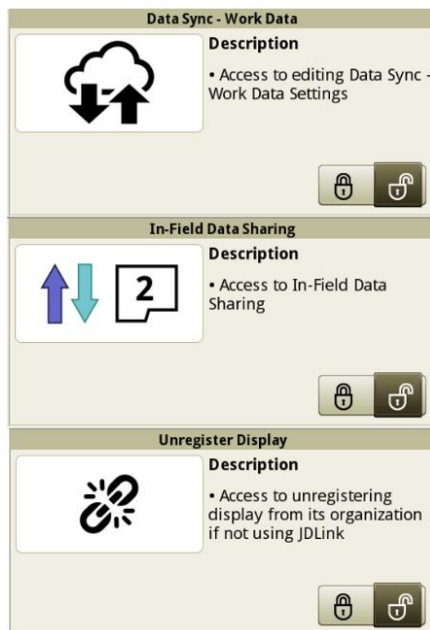
### **Impostazioni porta COM –**

- È stato aggiunto il supporto del dispositivo LH 5000. È possibile configurare questo dispositivo all'interno dell'applicazione Impostazioni porta COM. Selezionare "Field Doc Connect" come Tipo dispositivo e "LH Technologies" come Produttore. Dopo la configurazione, LH 5000 viene visualizzato come profilo in Gestione attrezzatura. Quindi, all'interno di Gestione attrezzatura, il dispositivo LH 5000 può essere collegato a qualsiasi attrezzo o profilo macchina purché si tratti di una seminatrice, uno spanditore o un'irroratrice.

### **Utenti e accesso –**



- Sono state aggiunte ulteriori opzioni per i gruppi di accesso all'interno della scheda Sistema, nell'applicazione Gestione file, per impedire ai profili operatore di modificare le impostazioni di Registrazione display, Sincronizzazione dati – Dati di lavoro e Condivisione dati sul campo.



### Condivisione –

- Il livello di riempimento della tramoggia viene ora visualizzato come percentuale, non più come frazione, nei moduli pagine avvio di Machine Sync. Nelle mietitrebbie collegate al gruppo di lavoro di condivisione verrà visualizzata un'icona della tramoggia che visualizza la percentuale di riempimento. Se una mietitrebbia utilizza Machine Sync ma non è collegata al gruppo di lavoro di condivisione, viene visualizzata l'icona della tramoggia, ma per quella macchina non è disponibile il livello di riempimento.



- È stato aggiunto un nuovo modulo pagina avvio per consentire agli operatori di visualizzare velocemente lo stato di riempimento della tramoggia delle mietitrebbie nei gruppi di lavoro di condivisione. Il modulo visualizza lo stato di riempimento di un massimo di sei mietitrebbie rilevate nel gruppo di lavoro. Oltre allo stato di riempimento, il modulo visualizza anche un'icona della coclea di scarico quando una macchina sta scaricando. La percentuale di stato di riempimento non viene mostrata se lo stato non viene fornito dalla macchina o se il livello di riempimento è inferiore al valore minimo segnalato dalla macchina. Se un operatore viene visualizzato con l'etichetta "---", l'operatore può risolvere questo problema assicurandosi che l'impostazione della licenza dell'operatore sia abilitata (Setup lavoro > Impostazioni avanzate > Abilita licenza operatore) e immettendo quindi il nome desiderato nella sezione Dettagli dell'applicazione Setup lavoro.

Teams
<b>Alacyn</b>
70%
<b>John</b>
100%
<b>Chris</b>

<b>Emily</b>

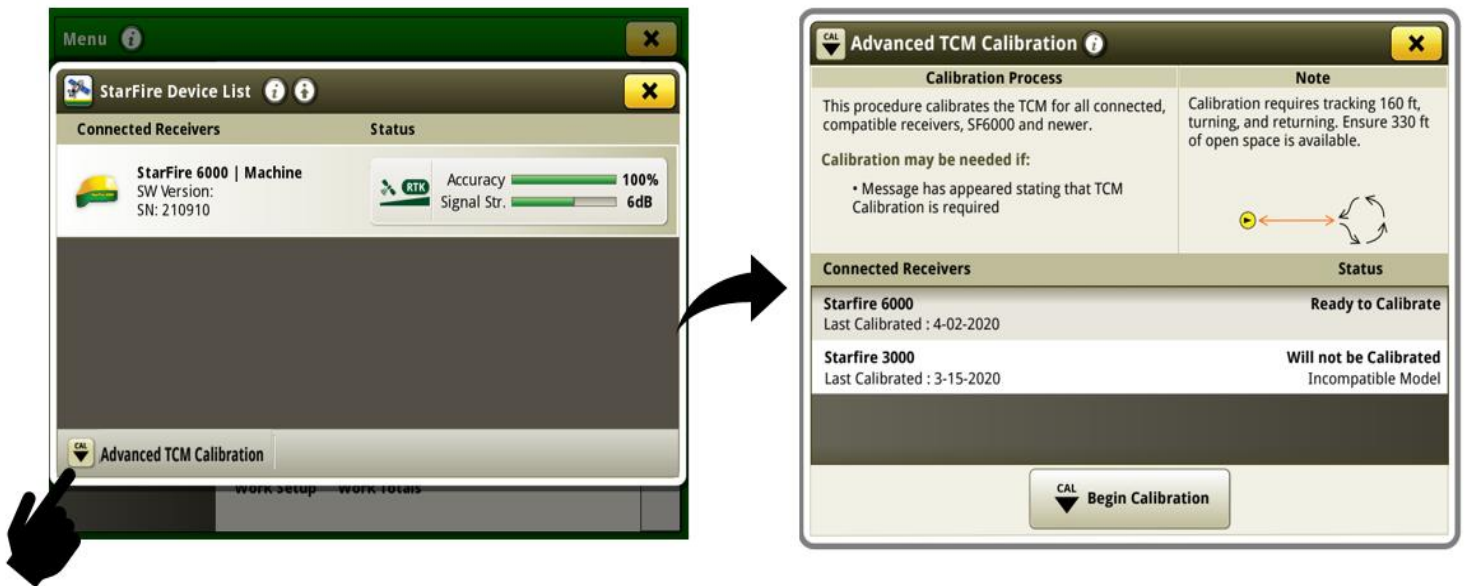
<b>Greg</b>
50%
---
30%

### StarFire™ –

- È stata aggiunta una nuova procedura di calibrazione del TCM chiamata Calibrazione TCM avanzata per fornire un metodo più facile e più preciso per ottenere una calibrazione precisa del TCM. La calibrazione avanzata del TCM consente di calibrare il TCM di più ricevitori alla volta, senza che sia necessario che la macchina o l'attrezzo si trovino su una superficie piana. Dal Menu, selezionare Applicazioni, quindi l'applicazione StarFire™. Nell'applicazione StarFire™ è ora presente un pulsante per la Calibrazione TCM avanzata. Selezionare questo pulsante, quindi leggere la pagina di calibrazione. In presenza di una condizione che impedisce l'avvio della calibrazione, si visualizzano gli errori nella sezione Stato. Verificare che lo stato del ricevitore indichi "Pronto per calibrazione". Verificare che siano disponibili 101 metri (330 ft) di spazio libero intorno alla macchina, quindi premere Inizia calibrazione. Per consentire alla macchina di completare la calibrazione, procedere seguendo le istruzioni sullo schermo.

#### Requisiti:

- StarFire™ 6000 con versione software 4.40N (pacchetto software 20-2) o successiva
- CommandCenter™ 4600 Generazione 4 o display universale 4640 con software 20-3
- Attivazione di AutoTrac™ valida

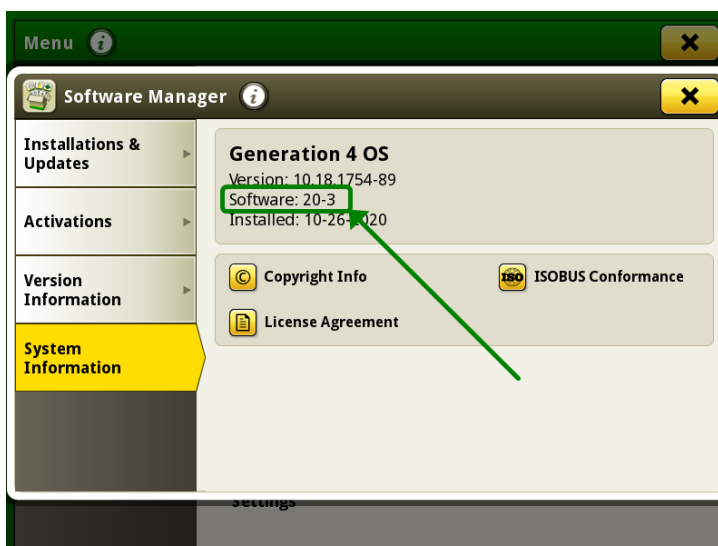


### Segnale condiviso di StarFire™ –

- Il CommandCenter™ 4200 e il display universale 4240 ora supportano la funzionalità del segnale condiviso tra i ricevitori StarFire™.

### Gestione software –

- Il nome del pacchetto della versione software è stato aggiunto alla scheda Informazioni di sistema all'interno dell'applicazione Gestione software. Ciò contribuisce ad identificare rapidamente la versione del software del sistema operativo Generazione 4 sul display senza cercare il numero versione specifico. I numeri dei pacchetti delle versioni software indicano le ultime due cifre dell'anno



in cui il software è stato rilasciato seguito dal numero sequenziale di produzione per tale anno. Ad esempio, 20-3 identifica la terza versione del pacchetto del sistema operativo Generazione 4 del 2020.

### Manutenzione e calibrations -

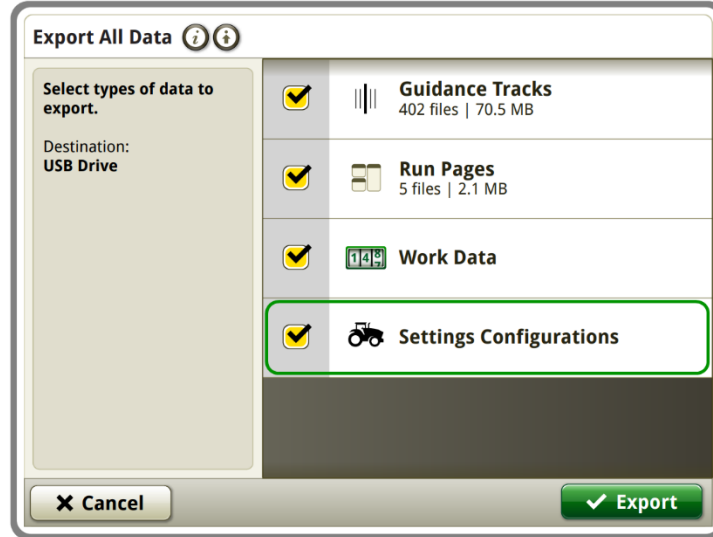
- La gamma disponibile per le frequenze radar regolate manualmente è stata ampliata. In precedenza, il display accettava valori compresi tra 32,11 e 39,25 Hz/kph (51.67 – 63.16 Hz/mph). Ora, il display accetta valori compresi tra 0,1 e 62,13 Hz/kph (0.1 – 99.99 Hz/mph). Questo non influisce sull'intervallo accettabile per la procedura di calibrazione del radar, che non riesce se il valore di calibrazione non si trova nell'intervallo compreso tra 32,11 e 39,25 Hz/kph (51.67 – 63.16 Hz/mph).



### Gestione impostazioni -

- Le sequenze iTEC™ e le pagine avvio (compresi i pulsanti di scelta rapida) possono essere memorizzate all'interno di una configurazione delle impostazioni nell'applicazione Gestione impostazioni. Queste configurazioni delle impostazioni possono essere esportate in un'unità USB per importare le impostazioni su un altro display di una macchina.

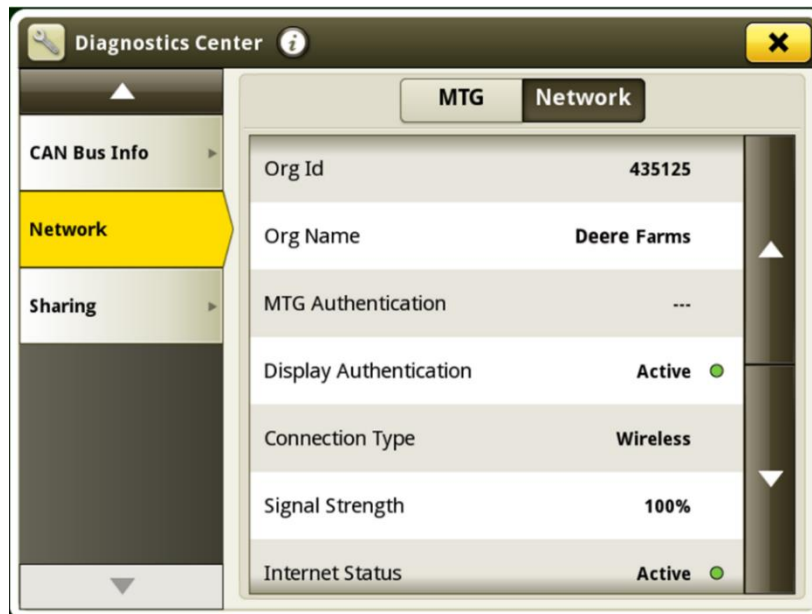
Le configurazioni delle impostazioni delle irroratrici trainate John Deere (serie M700, R700, M900, R900) possono essere memorizzate nell'applicazione Gestione impostazioni ed esportate in un altro display di una macchina per riutilizzare le impostazioni della macchina.



NOTA: sulle irroratrici trainate John Deere deve essere installata la versione software 10.20 o successiva. Le irroratrici trainate John Deere non sono disponibili in tutti i Paesi.

### Centro diagnostico –

- Nelle pagine MTG e Rete nella scheda Rete dell'applicazione Centro diagnostico vengono ora visualizzati valori aggiuntivi. Questi valori possono aiutare a diagnosticare eventuali problemi di collegamento alla rete o problemi prestazionali delle funzioni che richiedono una connessione Internet.



### Problemi risolti

### **L'aggiornamento software 10.18.1754-94 risolve i seguenti problemi:**

- I link ad alcuni file di documentazione del display non erano visualizzati come previsto.
- Con trattori MY 2020 gommati 8R XXX e 7R XXX poteva verificarsi un errore laterale ripetitivo su entrambi i lati (andamento a S) in condizioni di terreno smosso.

### **L'aggiornamento software 10.18.1754-89 risolve i seguenti problemi:**

#### **Generale (si applica a diverse operazioni sul campo)**

- Il CommandCenter™ Generazione 4 visualizzava "---" per slittamento ruote e velocità se configurato in modalità display doppio
- Gli sfalsamenti predefiniti del display universale Generazione 4 erano errati per i trattori serie 9030T, MY 2012-2014 9RT, serie 8030T e MY 2010-2013 8RT
- Poteva verificarsi un errore laterale ripetitivo su entrambi i lati (andamento a S) durante l'uscita dai fincampo usando l'Automazione svolte AutoTrac™ e la Guida dell'attrezzatura AutoTrac™
- Sincronizzazione dati poteva non rispondere e impedire a Condivisione dati sul campo e a Sincronizzazione dati di funzionare, con l'errore "Necessario trovare organizzazione Operations Center"
- L'applicazione del monitor GreenStar™ originale non era dotata di traduzioni per alcune lingue supportate dal display
- Poteva apparire una linea verde scuro sulla mappa come una barra di traino estesa o un sollevatore, quando veniva usato un profilo attrezzo senza definire un'operazione
- La notifica del codice di guasto diagnostico (DTC) può continuare a suonare senza l'attuale presenza di DTC

#### **Semina**

- Il display poteva rallentare o smettere di rispondere durante l'uso delle applicazioni di semina

#### **Applicazione prodotto**

- Il rilevamento costituenti concime poteva non riuscire a collegarsi con il serbatoio di un partner dopo un avvio a caldo

#### **Raccolta di cotone**

- La scheda Tempi di invio non era disponibile durante l'uso di Harvest Identification, Cotton Pro senza una connessione cellulare

#### **Trinciatura**

- I valori del contatore della superficie venivano incrementati in modo non corretto sul display del bracciolo quando il display Generazione 4 4640 era collegato nella configurazione display doppio

# Informazioni supplementari e risorse per la formazione

## Manuale dell'operatore

Una copia del Manuale dell'operatore del display Generazione 4 è disponibile sul display nell'applicazione Centro assistenza con le versioni 10.16.1400-85 e successive del software del sistema operativo Generazione 4. Questo contenuto viene rivisto con gli aggiornamenti del software secondo necessità. Prima dell'uso, leggere la versione più recente del Manuale dell'operatore. Per ottenere una copia del Manuale dell'operatore, rivolgersi al concessionario o visitare [techpubs.deere.com](http://techpubs.deere.com).

## Aiuto in linea

L'aiuto in linea integra le informazioni reperibili nel Manuale dell'operatore. L'aiuto in linea può essere consultato aprendo l'applicazione Centro assistenza sul display o premendo l'icona Informazioni nella parte superiore di qualsiasi pagina per visualizzare le informazioni di supporto relative a tale pagina. L'aiuto in linea dei display Generazione 4 è anche disponibile come riferimento in [displaysimulator.deere.com](http://displaysimulator.deere.com).

## Simulatori per formazione

Per ulteriori informazioni sui display Generazione 4, è disponibile un simulatore per formazione online disponibile in [displaysimulator.deere.com](http://displaysimulator.deere.com)

## Avviso

Questo documento contiene note sulla versione dell'aggiornamento del software del sistema operativo Generazione 4 e Applicazioni AMS per i display Generazione 4. Tali note sono reperibili in [www.stellarsupport.com](http://www.stellarsupport.com). Nota: l'uso del software da parte dell'utente è regolato dal Contratto di licenza per l'utente finale accluso al software.

Copyright © 1996–2020 Deere & Company